

630650-2024 - Competition

Poland – Tramway passenger coaches – Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

OJ S 203/2024 17/10/2024

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Gmina - Miasto Elbląg

Email: dzp@umelblag.pl

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

Description: Przedmiot i zakres zamówienia obejmuje: 1) Dostawę 10 sztuk fabrycznie nowych wieloczlonowych, jednokierunkowych, niskopodlogowych albo czesciowo niskopodlogowych tramwajow, z kabiną motorniczego w przedniej czesci oraz stanowiskiem sterowniczym z tyłu tramwaju. Długość tramwajow, mierzona razem ze zderzakami, ma być nie mniejsza niż 19 000 mm i nie większa niż 24 000 mm. 2) Dostawę specjalistycznego wyposażenia obsługowego niezbędnego do wykonywania przeglądów i napraw tramwajow, o których mowa w poz. 1) powyżej, w postaci narzędzi i urządzeń wyszczególnionych w rozdziale V ust. 5 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 3) Dostawę pakietu czesci zamiennych do napraw tramwajow (pakietu naprawczego), o których mowa w pkt 1) powyżej, opisanego w rozdziale V ust. 6 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 4) Dostawę dokumentacji technicznej wraz z oprogramowaniem i licencjami, opisaney w rozdziale V ust. 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 5) Usługę obejmującą szkolenie pracowników, opisana w rozdziale V ust. 4 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

Procedure identifier: 8818c034-4659-4f24-9bb0-e869789b5850

Internal identifier: DZP.271.60.2024.KŁ

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34622100 Tramway passenger coaches

Additional classification (cpv): 38548000 Instruments for vehicles, 34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment, 48100000 Industry specific software package, 80531000 Industrial and technical training services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Łączności 1

Town: Elbląg

Postcode: 82-300

Country subdivision (NUTS): Elbląski (PL621)

Country: Poland

Additional information: Głównie miejsce realizacji dostawy: Zajezdnia tramwajowa Tramwaje Elbląskie sp. z o.o. Elbląg ul. Browarna 91

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Assets being administered by liquidator:

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:

Business activities are suspended:

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:

Corruption:

Fraud:

Breaching of obligations in the fields of environmental law:

Breaching of obligations in the fields of labour law:

Breaching of obligations in the fields of social law:

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Wykluczenie na podstawie art.108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 , ust. 2 ustawy Pzp oraz art.5k rozporządzenia 833/2014 i art. 7 ust 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego

Insolvency:

Breaching obligation relating to payment of social security contributions:

Breaching obligation relating to payment of taxes:

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:

Child labour and including other forms of trafficking in human beings:

Money laundering or terrorist financing:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:

Participation in a criminal organisation:

Arrangement with creditors:

Bankruptcy:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

Description: Przedmiot i zakres zamówienia obejmuje: 1) Dostawę 10 sztuk fabrycznie nowych wieloczlonowych, jednokierunkowych, niskopodłogowych albo częściowo niskopodłogowych tramwajów, z kabiną motorniczego w przedniej części oraz stanowiskiem sterowniczym z tyłu tramwaju. Długość tramwajów, mierzona razem ze zderzakami, ma być nie mniejsza niż 19 000 mm i nie większa niż 24 000 mm. 2) Dostawę specjalistycznego wyposażenia obsługowego niezbędnego do wykonywania przeglądów i napraw tramwajów, o których mowa w poz. 1) powyżej, w postaci narzędzi i urządzeń wyszczególnionych w rozdziale V ust. 5

Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 3) Dostawę pakietu części zamiennych do napraw tramwajów (pakietu naprawczego), o których mowa w pkt 1) powyżej, opisanego w rozdziale V ust. 6 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 4) Dostawę dokumentacji technicznej wraz z oprogramowaniem i licencjami, opisaną w rozdziale V ust. 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 5) Usługę obejmującą szkolenie pracowników, opisana w rozdziale V ust. 4 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

Internal identifier: DZP.271.60.2024.KŁ

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34622100 Tramway passenger coaches

Additional classification (cpv): 38548000 Instruments for vehicles, 34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment, 48100000 Industry specific software package, 80531000 Industrial and technical training services

5.1.2. Place of performance

Postal address: Łączności 1

Town: Elbląg

Postcode: 82-300

Country subdivision (NUTS): Elbląski (PL621)

Country: Poland

Additional information: Głównie miejsce realizacji dostawy: Zajeżdźnia tramwajowa Tramwaje Elbląskie sp. z o.o. Elbląg ul. Browarna 91

5.1.3. Estimated duration

Duration: 24 Months

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: 1) Zamawiający informuje, że przedmiot zamówienia planuje zrealizować w ramach programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej 2021-2027 Działanie 3.1 Zrównoważona mobilność miejska. 2) Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. 3) Dotyczy pkt 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA 1. Data rozpoczęcia: dzień po pisemnym poinformowaniu Wykonawcy przez Zamawiającego o uzyskaniu finansowania zewnętrznego ze środków pochodzących z programu Funduszy Europejskich, zakładany termin poinformowania Wykonawcy: II kwartał 2025 r. 2. Data zakończenia: do 24 miesięcy od dnia rozpoczęcia, o którym mowa w ppkt 1. 3. W terminie 30 dni od dnia podpisania umowy Wykonawca dostarczy wzór malowania nadwozia tramwaju, zdjęcie, rysunek lub wizualizację obrazującą rozplanowanie wnętrza tramwaju oraz wygląd zewnętrzny tramwaju, widok zagospodarowania kabiny motorniczego z widokiem pulpitu (pulpitów) pokazującym rozmieszczenie na nim (nich) urządzeń sterowania i sygnalizacji a także kartę wstępnej charakterystyki oferowanego tramwaju. 4. Szczegółowe

terminy wykonania zamówienia i realizacji określa § 3 projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Warunkiem udziału w postępowaniu jest posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 5 000 000 PLN. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia wielkości stanowiącej o spełnianiu warunku będą zsumowane z dokumentów składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Warunkiem udziału w postępowaniu jest wyprodukowanie i dostarczenie w sposób należyty w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie co najmniej 2 (dwóch) fabrycznie nowych całkowicie lub częściowo niskopodłogowych tramwajów wieloczołowych, z napędem silnikami prądu przemiennego i sterowaniem mikroprocesorowym, na które została uzyskana homologacja w co najmniej jednym państwie członkowskim Unii Europejskiej.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: cena brutto

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 60

Criterion:

Type: Quality

Description: gwarancja na kompletny tramwaj bez limitu kilometrów

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Allowed

Description of the financial guarantee: Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia wadium w wysokości 1 000 000,00 zł. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy 02 1160 2202 0000 0006 2123 0769. Jeżeli wadium wnoszone jest w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 24 ustawy Pzp, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej.

Deadline for receipt of tenders: 21/11/2024 09:30:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 120 Days

Information about public opening:

Opening date: 21/11/2024 09:45:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

Electronic auction: no

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Odwołanie, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 1. i 2. w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Gmina - Miasto Elbląg

Registration number: 170747715

Postal address: ul. Łączności 1

Town: Elbląg

Postcode: 82-300

Country subdivision (NUTS): Elbląski (PL621)

Country: Poland

Contact point: Departament Zamówień Publicznych

Email: dzp@umelblag.pl

Telephone: 55 239 31 25

Internet address: <https://elblag.eu/>

Information exchange endpoint (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>

Buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/elblag>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Registration number: 5262239325

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postcode: 02-676

Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Country: Poland

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: (22) 458 78 40

Fax: (22) 458 78 00

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union

Registration number: PUBL

Town: Luxembourg

Postcode: 2417

Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)

Country: Luxembourg

Email: ted@publications.europa.eu

Telephone: +352 29291

Internet address: <https://op.europa.eu>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: ebe1fd0b-afc3-4efe-a651-d5fae553aaac - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 16/10/2024 07:44:12 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 630650-2024

OJ S issue number: 203/2024

Publication date: 17/10/2024